

# FOR A CLEANER OCEAN

## GOOD CLEANING PRACTICES

**AUTOMOBILE  
REPAIR  
INDUSTRY**

**Buenas Prácticas de Limpieza**

**Industria de Reparos de Autos**



### PROPER STORAGE OF HAZARDOUS WASTE

Keep your liquid waste segregated. Many fluids can be recycled via hazardous waste disposal companies if they are not mixed. Store all materials under cover with spill containment or inside to prevent contamination of rainwater runoff.

### ALMACENAJE CORRECTO DE DESECHOS TOXICOS

Mantén los desechos líquidos separados. Varios líquidos pueden ser reciclados por compañías que se especializan en desechos tóxicos si aun no están mezclados. Guarda y cubre todos los materiales dentro de un lugar para prevenir la contaminación de escurrimientos de aguas pluviales.



### CLEANING AUTO PARTS

Scrape parts with a wire brush or use a bake oven rather than liquid cleaners. Arrange drip pans, drying racks and drain boards so that fluids are directed back into the sink or the fluid holding tank. Do not wash parts or equipment in a parking lot, driveway or street.

### LIMPIANDO PARTES DE AUTO

Limpia las partes de auto con un cepillo de alambres o usa un limpiador de hornos en vez de usar limpiadores líquidos. Arregla las graseras, perchas para secar y tablas de escurrir para que los líquidos sean dirigidos al lavadero o recipientes para guardar líquidos. No laves las partes de auto o herramientas en el estacionamiento, la entrada de carros o la calle.



### METAL GRINDING & POLISHING

Keep a bin under your lathe or grinder to capture metal filings. Send uncontaminated filings to a scrap metal recycler for reclamation. Store metal filings in a covered container or indoors.

### PULIR Y MOLER METAL

Mantén un recipiente debajo de las máquinas de tornos o amoladoras para coleccionar desechos de metal. Manda los desechos de metal a un centro de reciclaje de metales. Guarda los desechos de metal en un recipiente cubierto o dentro del local.



### PREVENTING LEAKS & SPILLS

Place drip pans underneath to capture fluids. Use absorbent cleaning agents instead of water to clean work areas.

### PREVIENIENDO GOTEOS Y DERRAMES

Utiliza caserolas para el goteo de líquidos. Usa limpiadores absorbentes en lugar de agua para limpiar el área de trabajo.



### CLEANING UP SPILLS IMMEDIATELY

Follow your hazardous materials response plan, as filed with your local fire department or other hazardous materials authority. Be sure that all employees are aware of the plan and are capable of implementing each phase of the plan. Use dry methods for spill cleanup (sweeping, absorbent materials, etc.).

### LIMPIANDO DERRAMES INMEDIATAMENTE

Sigue tu plan de como actuar sobre los materiales tóxicos, como está indicado en el departamento de bomberos local u otras autoridades de materiales tóxicos. Asegúrate que todos los empleados estén informados y capaz de aplicar cada fase del plan. Usa métodos secos para limpiar derramamientos (barriendo, materiales absorbentes, etc.).



### PROPER DISPOSAL OF HAZARDOUS WASTE

Recycle solvents, oil and used filters, anti-freeze, batteries, lubricants and metal filings collected from grinding/polishing auto parts. Contact a licensed hazardous waste hauler to dispose of saturated absorbents.

### ELIMINACION CORRECTO DE DESECHOS TOXICOS

Recicla solventes, aceite de motor y filtros de aceite usados, anti-congelante, baterías, lubricantes, y desechos de metal de partes de auto pulidas. Llama a un colector de desechos tóxicos para disponer de absorbentes saturados.



Artwork provided by the City of Los Angeles Stormwater Program • www.LAstormwater.org • Printing funded by the California State Coastal Conservancy • Printed on recycled paper

To report illegal dumping or spills. Para reportar actividades ilegales.  
**1-(800) CLEAN-UP**